

2024 / 2025 学年学生信息表
Pre-iscrizione a.a. 2024/2025

个人信息			
姓(Cognome) 中文及拼音		名(Nome) 中文及拼音	
性别 (Sesso)	(男 M) (女 F)	出生日期 (日、月、年) (Data di nascita)	
国籍 (Cittadinanza)		出生地 (Luogo di nascita) 中文及拼音 按护照填写	
护照号 (N. Passaporto)		护照签发地 (中文及拼音) (Luogo di rilascio passaporto)	
高考成绩及艺考成绩 (Punteggio diploma)		毕业学校 (Rilasciato da)	
申请人手机号 (Cellulare)		E-mail	
父母及其联系电话 (Contatto dei genitori)			

预注册信息			
预注册类型 请选择相应类型	国际生 () (Contingente Ordinario)	马可波罗计划 () (Marco Polo)	图兰朵计划 () (Turandot)
预注册大学 (Università prescelta) 意大利语填写			
预注册语言学校 (Scuola di Lingua) 仅马可波罗及图兰朵计划学生填写			
预注册课程 (Corso prescelto) 意大利语填写 请严格按照网站公布的 名称填写	类型 (Livello)	<input type="checkbox"/> 本科课程 (Laurea / I livello) <input type="checkbox"/> 硕士研究生课程 (Laurea magistrale / II livello) <input type="checkbox"/> 博士研究生课程 (Dottore)	
	类别 (Classe di Laurea)		
	课程 (Corso)		
是否参加过往年预注册 (Preiscrizione prima) 如参加过预注册请填写	预注册类型及学年 ()	是否获得价值声明 (是) (否)	是否获得签证 (是) (否)

学生签名 中文及拼音(Firma)_____ 日期(Data)_____

(是) (否) 我已阅读隐私条款并同意我的个人信息参照 UE 2016/679 条法律进行使用。 (我同意我的个人信息只用于预注册材料审核使用)

隐私条款通告

1. 当事人：预注册申请学生。

意大利教育中心协会作为您的个人信息知晓方，根据欧盟法规第 2016/679 条（在下文中称为“GDPR”）特此告知，意大利教育中心协会将基于端正、合法、透明以及保护您的隐私和权利的原则，根据上述法律中对数据信息主体的保护条例处理您的个人数据。

2. 处理目的和法律依据

您的数据尤其将用于以下目的 执行与合同或合同前义务相关的措施：

2.1 服务目的：

在欧盟和国际范围内的机构活动；为大学预录取和毕业后课程的政府机关和行政要求提供援助和建议。

2.2 营销目的（通讯通告）：

意大利教育推广活动；

告知信息和/或发送有关材料；

发送有关活动的信息/邀请函；

有关人员选拔和招聘活动的邀请信息；

进行统计分析，以便以通用聚合的方式持续改进协会的活动。

对于上述处理的目的，数据控制者可能了解到特定类别的个人数据，具体包括：种族或民族起源。对于这些特定类别的个人数据的处理是根据 GDPR 第 9 条进行的。

3. 信息处理办法

处理方法您的个人数据可能以以下方式进行处理：

委托第三方处理；

使用电子计算器处理；

通过纸质档案手动处理。

以上每种处理方式均按照 GDPR 第 6、32 条的规定进行，并在处理过程中采取适当的安全措施。

4. 沟通

您的个人信息只会由意大利教育中心协会明确授权的人员处理，主要为以下类别的员工：

意大利教育中心总部；

意大利教育中心在全球设立的各办公室。

通信您的数据可能会透露给外部方，以便正确管理关系，特别是透露给以下类别的接收方，其中包括所有合法任命的数据处理者：意大利外交部和国际合作部；意大利教育、大学与研究部；意大利内政部；培训机构；驻意外国使馆；意大利大学校长联合会。

5. 个人信息管控

个人信息传播：您的个人信息将不会以任何形式传播。

6. 个人信息存储期限

根据 GDPR 第 5 条，遵循合法性、目的限制和数据最小化的原则，您的个人数据的保留期限如下：

设定的时间不超过实现个人信息使用目的所需时间；

设定的时间不超过实现服务的所需时间；

设定的时间符合法律规定，且不超过个人信息收集和实现处理目的的时间。

7. 个人信息使用方

根据法律规定，个人信息使用及处理人为意大利教育中心协会（罗马，PIAZZALE DELLA FARNESINA, 1, 00135 ROME；

电子邮件：amministrazione@uni-italia.it；电话：06 3691

4616；税号：07143350960），代表人为 ALBERTO ORTO-

LANI 阿尔贝托·奥特朗尼先生。

根据 GDPR 第 37 条，个人信息保护负责人（DPO）为：

ROMINA STOCCHERO（电子邮件：romina.stocchero@uni-italia.it；电话：06 3691 4616）。您有权向负责人索取有关您的

个人数据处理的删除（被遗忘的权利）、限制、更新、更正、个人信息可携带权、反对处理您的个人数据的权利，以及一般可以行使的所有权利，这些权利由 GDPR 第 15、16、17、18、19、20、21、22 条规定。

8. EU Reg. 2016/679: 第 15、16、17、18、19、20、21、22 条 - 当事人的权利

8.1 即使当事人未进行注册，也有权利得到其个人信息是否保存的确认，其内容须清晰易懂，且有权向当局提出异议。

8.2 相关方有权获得以下证明：

a. 个人数据的来源；

b. 处理的目的和方法；

c. 在使用电子工具进行处理的情况下所采用的逻辑；

d. 根据第 5 条第 2 款指定的数据控制者、数据处理者和指定代表的标识数据；

e. 可以接触到个人数据的主体或主体类别，包括国家指定代表、经理或委派人员。

8.3 相关方有权获得以下内容：

a. 个人信息的更新，更改和补充；

b. 以匿名形式取消，更改或者阻止违反法律行为的其个人信息，包括对已经收集或即将处理的个人信息不必要的保存；

c. 已经知晓上述 a) 和 b) 的操作的证明，包括对其内容，信息的使用和传播者的知情权。以非正当权利或者以不恰当方式行使以下权利除外。

d. 数据复制使用权。

8.4 相关方有权全部或部分反对：

a. 在符合法律的前提下，反对对其个人信息的使用；

b. 反对以商业或经济利益为目的，对其个人信息的使用或售卖。

Informativa sul trattamento dei dati personali artt. 13-14 Reg.to UE 2016/679**1. Soggetti interessati: scolari e studenti**

ASSOCIAZIONE UNI-ITALIA nella qualità di Titolare del trattamento dei Suoi dati personali, ai sensi e per gli effetti del Reg.to UE 2016/679 di seguito 'GDPR', con la presente La informa che la citata normativa prevede la tutela degli interessati rispetto al trattamento dei dati personali e che tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

I Suoi dati personali saranno trattati in accordo alle disposizioni legislative della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza ivi previsti.

2 . Finalità e base giuridica del trattamento

In particolare i Suoi dati saranno utilizzati per le seguenti finalità relative all'esecuzione di misure connesse a obblighi contrattuali o pre-contrattuali:

2.1 Finalità di servizio:

attività istituzionali in ambito comunitario e internazionale; assistenza e consulenza per gli adempimenti burocratici, amministrativi per la preiscrizione a corsi di livello universitario e post-universitario.

2.2 Finalità di marketing (newsletter):

promozione dell'offerta formativa italiana; invio di materiale informativo e/o promozionale; inviti a eventi informativi e/o promozionali; inviti a eventi finalizzati al recruiting – selezione e reclutamento di personale; analisi statistiche per aggregazione generica nell'ottica del continuo miglioramento delle attività dell'Associazione.

Ai fini dell'indicato trattamento, il Titolare potrà venire a conoscenza di categorie particolari di dati personali e in dettaglio: origini razziali o etniche. I trattamenti di dati personali per queste categorie particolari sono effettuati in osservanza dell'art 9 del GDPR.

3. Modalità del trattamento

I suoi dati personali potranno essere trattati nei seguenti modi:

affidamento a terzi di operazioni di elaborazione; trattamento a mezzo di calcolatori elettronici; trattamento manuale a mezzo di archivi cartacei.

Ogni trattamento avviene nel rispetto delle modalità di cui agli artt. 6, 32 del GDPR e mediante l'adozione delle adeguate misure di sicurezza previste.

I suoi dati saranno trattati unicamente da personale espressamente autorizzato dal Titolare e, in particolare, dalle seguenti categorie di addetti:

Direzione Generale;
Ufficio Operativo.

4. Comunicazione

I suoi dati potranno essere comunicati a soggetti esterni per una corretta gestione del rapporto e in particolare alle seguenti categorie di Destinatari tra cui tutti i Responsabili del Trattamento debitamente nominati:

Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale;
Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca;
Ministero dell'Interno;
Enti di formazione;
Ambasciate straniere in Italia
CRUI - Conferenza dei Rettori delle Università italiane.

5. Diffusione

I suoi dati personali non saranno diffusi in alcun modo.

6. Periodo di conservazione

Le segnaliamo che, nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 del GDPR, il periodo di conservazione dei Suoi dati personali è:

stabilito per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti e trattati per l'esecuzione e l'espletamento delle finalità contrattuali; stabilito per un arco di tempo non superiore all'espletamento dei servizi erogati; stabilito per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti e trattati e

7. Titolare

Il Titolare del trattamento dei dati, ai sensi della Legge, è ASSOCIAZIONE UNI-ITALIA (PIAZZALE DELLA FARNESINA, 1, 00135 ROMA (ROMA); e-mail: amministrazione@uni-italia.it; telefono: 06 3691 4616; Codice fiscale: 07143350960) nella persona di ALBERTO ORTOLANI.

Il responsabile della protezione dei dati (DPO) designato dal titolare ai sensi dell'art.37 del GDPR è:

ROMINA STOCCHERO (e-mail: romina.stocchero@uni-italia.it; telefono: 06 3691 4616).

Lei ha diritto di ottenere dal responsabile la cancellazione (diritto all'oblio), la limitazione, l'aggiornamento, la rettifica, la portabilità, l'opposizione al trattamento dei dati personali che La riguardano, nonché in generale può esercitare tutti i diritti previsti dagli artt. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 del GDPR.

8. Reg.to UE 2016/679: Artt. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 - Diritti dell'Interessato

8.1 L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, la loro comunicazione in forma intelligibile e la possibilità di presentare reclamo presso l'Autorità di controllo.

8.2 L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
dell'origine dei dati personali;
delle finalità e modalità del trattamento;
della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

8.3 L'interessato ha diritto di ottenere:

l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il

blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;

l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato;
la portabilità dei dati.

8.4 L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;

al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

我已阅读隐私条款并同意将个人信息参照欧盟法律第 2016/679 条进行使用。

签名: _____

地点和时间: _____